



Dekret

Decreto

des Landesveterinärdirektors

del Direttore del servizio Veterinario provinciale

Nr.

N.

15406/2019

31.12 Landestierärztlicher Dienst - Servizio veterinario provinciale

Betreff:

Vorbeugung gegen die infektiöse Anämie bei Equiden in der Provinz Bozen

Oggetto:

Profilassi dell'anemia infettiva degli equidi in Provincia di Bolzano

Das Königliche Dekret vom 27. Juli 1934, Nr. 1265, in geltender Fassung, enthält den Einheitstext der Sanitätsgesetze.

Das Veterinärpolizeireglement (D.P.R. vom 8. Februar 1954, Nr. 320) zählt in Artikel 1, Absatz 1, Punkt 9) die „Infektiöse Anämie bei Equiden“ zu den infektiösen und ansteckenden Tierkrankheiten, welche sanitären Maßnahmen unterliegen.

Das Gesetz vom 23. Dezember 1978, Nr. 833, in geltender Fassung führt den Nationale Gesundheitsdienst ein.

Das Landesgesetz vom 2. Januar 1981 Nr. 1 in geltender Fassung betrifft die Regelung des Landesgesundheitsdienstes.

Gemäß Landesgesetz vom 12. Januar 1983 Nr. 3, in geltender Fassung, betreffend die „Gliederung der Aufgabengebiete des Veterinärwesens und Neuordnung des tierärztlichen Dienstes“, Artikel 4 ist der Landesveterinärdirektor zuständig für die Ergreifung von Maßnahmen des Veterinärbereichs im Gebiet mehrerer Gemeinden sowie für das Ergreifen von Maßnahmen, die auf die Sanierung von infizierten Betrieben abzielen oder darauf abzielen, gesunde Tierzuchtbetriebe vor Krankheiten und Infektionen zu schützen.

Das Legislativdekret vom 16. März 1992, Nr. 266, betrifft die Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für Trentino-Südtirol über die Beziehung zwischen staatlichen Gesetzgebungsakten und Regional- und Landesgesetzen sowie über die staatliche Ausrichtungs- und Koordinierungsbefugnis.

Das Ministerialdekret vom 2. Februar 2016 beinhaltet den nationalen Überwachungs- und Kontrollplan der infektiösen Anämie bei Equiden.

Es wurde berücksichtigt, dass das Gebiet der Autonomen Provinz Bozen laut obigem Ministerialdekret eines der Gebiete mit geringem Risiko ist.

Das eigene Dekret vom 12. Mai 2016, Nr. 7380, beinhaltet die „Vorbeugung gegen die infektiöse Anämie bei Equiden in der Provinz Bozen“.

Es wird als angebracht erachtet, den von den nationalen Bestimmungen vorgesehenen Überwachungs- und Kontrollplan der infektiösen Anämie bei Equiden an die örtlichen Gegebenheiten in der Provinz Bozen anzupassen sowie die Schwierigkeiten zu lösen, die im Zeitraum

Il Regio Decreto 27 luglio 1934, n. 1265, e successive modifiche reca il Testo Unico delle Leggi Sanitarie.

Il Regolamento di Polizia veterinaria (D.P.R. 8 febbraio 1954, n. 320) articolo 1, capo 1, punto 9) annovera la “anemia infettiva degli equini” fra le malattie infettive e diffuse degli animali soggette a provvedimenti sanitari.

La Legge 23 dicembre 1978, n. 833, e successive modifiche istituisce il Servizio Sanitario Nazionale.

La legge provinciale 2 gennaio 1981, n. 1 e successive modifiche, reca la Disciplina del Servizio sanitario provinciale.

Ai sensi della legge provinciale 12 gennaio 1983, n. 3 e successive modifiche recante “Esercizio delle funzioni in materia veterinaria e riordino dei servizi veterinari”, articolo 4, compete al Direttore del Servizio veterinario provinciale l'adozione di provvedimenti prescrittivi in materia veterinaria riguardanti il territorio di più comuni nonché l'adozione di misure dirette a conseguire il risanamento delle aziende zootecniche infette o a salvaguardare quelle indenni da malattie o infezioni.

Il Decreto Legislativo 16 marzo 1992, n. 266, reca le norme di attuazione dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige concernenti il rapporto tra atti legislativi statali e leggi regionali e provinciali, nonché la potestà statale di indirizzo e coordinamento.

Il Decreto Ministeriale del 2 febbraio 2016 reca il piano nazionale per la sorveglianza ed il controllo dell'anemia infettiva degli equidi.

Preso atto che il territorio della Provincia Autonoma di Bolzano rientra fra le aree a basso rischio ai sensi del Decreto Ministeriale sopra citato.

Il proprio decreto del 12 maggio 2016, n. 7380, reca la “Profilassi dell'anemia infettiva degli equidi in Provincia di Bolzano”.

Ritenuto opportuno adeguare il piano di sorveglianza e di controllo dell'anemia infettiva degli equidi previsto dalla normativa nazionale alle caratteristiche della Provincia di Bolzano nonché di dare soluzione alle difficoltà segnalate dalle Associazioni di categoria e dai

der Gültigkeit des eigenen oben erwähnten Dekretes durch Bereichsverbände und die Tierärztlichen Dienste hervorgehoben wurden.

Dies vorausgeschickt

verfügt
der Landesveterinärdirektor

Artikel 1
Blutprobenentnahme

1. In der Provinz Bozen müssen sämtliche Equiden älter als 12 Monate, die auf Ausstellungen, Versteigerungen, Märkte, Pferderennplätze oder andere Ansammlungen von Equiden (wie Reitställe, Rennställe, Almen) verbracht werden, einer Einzelblutprobenentnahme zur Untersuchung auf die infektiöse Anämie unterzogen werden. Die Durchführung der Entnahme ist auch bei Tieren unter 12 Monaten zugelassen. Der Test hat jedenfalls eine Gültigkeit von drei Jahren.
2. In Abweichung zu Absatz 1 müssen alle Maultiere, Equiden in Betrieben mit Maultieren sowie in der Nationalen Equidendatenbank als Arbeitstiere klassifizierte Equiden älter als 12 Monate jährlich der Untersuchung auf infektiöse Anämie unterzogen werden.
3. Im Rahmen der Schlachtung müssen alle in Italien geborenen und gehaltenen Equiden der Untersuchung auf die infektiöse Anämie unterzogen werden.

Artikel 2
Kennzeichnung der Equiden

1. Unbeschadet der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 27. April 1995, Nr. 9, in geltender Fassung, kommen für die Kennzeichnung der in der Provinz Bozen gehaltenen Equiden die nationalen und gemeinschaftlichen Bestimmungen zur Anwendung.

Artikel 3
Durchführung der Proben

1. Die in Artikel 1 vorgesehene Blutentnahme wird von Amtstierärzten des Südtiroler Sanitätsbetriebs entnommen. Es kommen die Tarife laut geltendem Beschluss der Landesregierung zur Anwendung.
2. In Abweichung zu Absatz 1 kann die Blutprobe durch Betriebstierärzte entnommen werden. Diese sind dazu verpflichtet, den tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs vorab von dieser Absicht zu informieren. In Ausnahmefällen kann der Direktor des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs bei fehlender Verfügbarkeit von Amtstierärzten und Betriebstierärzten und nach Zusage des Landestierärztlichen Dienstes auch einzelne

Servizi veterinari durante la vigenza del proprio decreto sopra citato.

Ciò premesso

il Direttore del Servizio veterinario provinciale decreta

Articolo 1
Prelievo di campioni sierologici

1. In Provincia di Bolzano tutti gli equidi di età superiore a 12 mesi che vengono condotti a fiere, aste, mercati e ippodromi o altre concentrazioni di equidi (maneggi, scuderie, alpeggi) devono essere sottoposti a prelievo sierologico individuale, ai fini del controllo sulla anemia infettiva. L'esecuzione del prelievo è ammessa anche su animali al di sotto dei 12 mesi di età. Il test ha comunque validità di tre anni.
2. In deroga al comma 1 tutti i muli e gli equidi presenti in aziende con muli, nonché gli equidi registrati nella banca dati nazionale degli equidi come equidi da lavoro, di età superiore a 12 mesi, devono essere sottoposti annualmente al test per anemia infettiva.
3. In sede di macellazione tutti gli equidi nati e detenuti sul territorio nazionale devono essere sottoposti al test per anemia infettiva.

Articolo 2
Identificazione degli equidi

1. Fatto salvo quanto disposto dalla legge provinciale 27 aprile 1995, n. 9, e successive modifiche, per l'identificazione degli equidi detenuti in Provincia di Bolzano si applicano le disposizioni nazionali e comunitarie.

Articolo 3
Esecuzione delle prove

1. Il campione sierologico di cui all'articolo 1 viene prelevato dai veterinari ufficiali dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige. Si applicano le tariffe previste dalla vigente delibera della Giunta Provinciale.
2. In deroga al comma 1 il prelievo può essere effettuato dai veterinari aziendali. Gli stessi sono tenuti ad informare preventivamente il Servizio Veterinario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di questo proposito. In casi del tutto eccezionali, in assenza di disponibilità di veterinari ufficiali e di veterinari aziendali, e previo assenso del Servizio veterinario provinciale, il Direttore del Servizio Veterinario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige può

freiberufliche Tierärzte, die ordnungsgemäß im Berufsverzeichnis eingetragen sind, zur Durchführung von Diagnostetests ermächtigen. In den in diesem Absatz genannten Fällen kommen die freien marktwirtschaftlichen Tarife zur Anwendung.

3. Das günstige Untersuchungsergebnis wird von dem die Untersuchung durchführenden Tierarzt im Equidenpass mit Unterschrift und Stempel eingetragen.

Artikel 4 *Allgemeine Bestimmungen*

1. Für alles nicht ausdrücklich Angeführte kommen die im Ministerialdekret vom 2. Februar 2016 über den nationalen Überwachungs- und Kontrollplan der infektiösen Anämie bei Equiden angeführten Bestimmungen zur Anwendung.

2. Die diagnostischen Untersuchungen, die in Abweichung zum eigenen Dekret vom 12. Mai 2016, Nr. 7380, durchgeführt wurden, behalten ihre Gültigkeit von drei Jahren, sofern sie ordnungsgemäß in den Equidenpässen eingetragen sind und die durchführenden freiberuflichen Tierärzte ordnungsgemäß im Berufsverzeichnis eingetragen sind.

Artikel 5 *Strafen*

1. Die Übertretungen dieses Dekretes werden im Sinne von Artikel 4 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 12. Jänner 1983, Nr. 3, in geltender Fassung, mit einer Geldbuße von 305,00 Euro bis 3.045,00 Euro geahndet, es sei denn, es handelt sich um eine Straftat.

Artikel 6 *In-Kraft-Treten und Aufhebung*

1. Dieses Dekret tritt sofort in Kraft und hebt das eigene Dekret vom 12. Mai 2016, Nr. 7380, auf.

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

DER LANDESVETERINÄRDIREKTOR

autorizzare all'esecuzione delle prove diagnostiche anche singoli veterinari libero-professionisti regolarmente iscritti all'Ordine. Nei casi di cui al presente comma si applicano le tariffe del libero mercato.

3. L'esito favorevole viene registrato nel passaporto degli equidi dal veterinario che esegue il prelievo con apposizione di firma e timbro.

Articolo 4 *Disposizioni generali*

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente decreto trovano applicazione le disposizioni del Decreto Ministeriale del 2 febbraio 2016 relativo al piano nazionale per la sorveglianza ed il controllo dell'anemia infettiva degli equidi.

2. Prove diagnostiche eseguite in deroga al proprio decreto 12 maggio 2016, n. 7380, mantengono la propria validità di tre anni, purché regolarmente registrate nel passaporto degli equidi ed eseguite da veterinari libero-professionisti regolarmente iscritti all'Ordine.

Articolo 5 *Sanzioni*

1. Salvo che il fatto non costituisca reato, le violazioni al presente decreto sono punite ai sensi dell'articolo 4, comma 6 della legge provinciale 12 gennaio 1983, n. 3, e successive modifiche, con una sanzione amministrativa pecuniaria da Euro 305,00 a Euro 3.045,00.

Articolo 6 *Entrata in vigore e revoca*

1. Il presente decreto entra in vigore immediatamente e revoca il proprio decreto 12 maggio 2016, n. 7380.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

**IL DIRETTORE DEL SERVIZIO
VETERINARIO PROVINCIALE**

Paolo Zambotto



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Landesveterinärdirektor
Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

ZAMBOTTO PAOLO

23/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Paolo Zambotto
codice fiscale: TINIT-ZMBPLA61C30A952G
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9027785
data scadenza certificato: 01/08/2021 00.00.00

Am 23/08/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 23/08/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma